

SKEEMIDE TINGMÄRGID
Osa 2: Märgieleemendid, omadusmärgid ja
muud üldkasutatavad märgid

Graphical symbols for diagrams
Part 2: Symbol elements, qualifying symbols
and other symbols having general application

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard sisaldab Euroopa standardi EN 60617-2:1996 "Graphical symbols for diagrams – Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application" ingliskeelse teksti ja selle ekvivalentse tõlke eesti keelde.

Euroopa standardi tõlkis Hellar Prand, AS Elpec vanemkonsultant.

Tõlke vaatas läbi eksportkomisjon koosseisus:

Heino Harak - Eesti Elektritööde Ettevõtjate Liidu juhatuse esimees

Roomet Hausmann - Eesti Energia AS kaitse- ja automaatikasüsteemide sektori juhataja

Tõnu Lehtla - Tallinna Tehnikaülikooli elektriajamite ja jõuelektronika instituudi professor

Hellar Prand - AS Elpec vanemkonsultant

Endel Risthein - Tallinna Tehnikaülikooli elektriajamite ja jõuelektronika instituudi professor

Standardi kiitis heaks ja esitas Standardikeskusele vastuvõtmiseks Eesti Elektrotehnikakomitee.

Euroopa standard EN 60617-2:1996 on kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 60617-2:2000, mis on kinnitatud Standardikeskuse käskkirjaga 28.04.2000 nr 1.

Registrisse kantud 28.04.2000 nr 1, andmebaasis projekti nr 36612

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 60617-2:1996 "Graphical symbols for diagrams – Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application". The European Standard EN 60617-2:1996 has the status of an Estonian national standard.

**EUROOPA STANDARD
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

EN 60617-2

Juny 1996

ICS 01.080.30

Descriptors: General, electrical diagram, electrical symbol

English version

Graphical symbols for diagrams

**Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols
having general application**

(IEC 617-2:1996)

Symboles graphiques pour schémas

Partie 2: Éléments de symboles, symboles distinctifs
et autres symboles d'application générale
(CEI 617-2:1996)

Graphische Symbole für Schaltpläne

Teil 2: Symbolelemente, Kennzeichen und andere
Schaltzeichen für allgemeine Anwendungen
(IEC 617-2:1996)

This European Standard was approved by CENELEC on 1996-03-05. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Electrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart, 35 B-1050 Brussels

SISUKORD

| | |
|--|----|
| EESSÖNA | 3 |
| SISSEJUHATUS | 4 |
| PEATÜKK 1: MÄRGINELEMENDID | 5 |
| Jaotis 1 Äärjooned ja ümbrised..... | 5 |
| PEATÜKK 2: OMADUSMÄRGID | 7 |
| Jaotis 2 Voolu ja pinge liigid | 7 |
| Jaotis 3 Reguleeritavus, muutuvus, muudetavus ja automaatjuhtimine | 10 |
| Jaotis 4 Jõu või liikumise suund | 12 |
| Jaotis 5 Voo suund..... | 13 |
| Jaotis 6 Rakendumise sõltuvus turvussuurusest..... | 14 |
| Jaotis 7 Materjalid (ained) | 14 |
| Jaotis 8 Toime või sõltuvus | 15 |
| Jaotis 9 Kiirgus | 16 |
| Jaotis 10 Signaalide lainekujud | 18 |
| Jaotis 11 Printimine, perforeerimine ja faksimile..... | 18 |
| PEATÜKK 3: MUUD ÜLDKASUTATAVAD MÄRGID | 19 |
| Jaotis 12 Mehaaniline või muu juhtimine..... | 19 |
| Jaotis 13 Aktivaatorid, 1 | 21 |
| Jaotis 14 Aktivaatorid, 2 | 24 |
| Jaotis 15 Maandused, ühendused kerega, ekvipotentsiaalsus | 25 |
| Jaotis 16 Ahelate ideaalelemendid..... | 26 |
| Jaotis 17 Mitmesugust | 26 |
| Lisa A Vananenud tingmärgid..... | 28 |
| Lisa A.1 Voolu ja pinge liigid | 28 |
| Lisa B Tähestikuline register..... | 29 |
| Lisa C Kasutatud kirjandus | 33 |

EESSÖNA

Standardi IEC 60617-2 redigeeritud variant on dokumendina 3A/380/FDIS ette valmistatud CENELEC-i alamkomitee SC 3A (*Skeemide tingmärgid*) ja IEC tehnilise komitee TC 3 (*Tehniline dokumentatsioon ja skeemide tingmärgid*) poolt, esitatud ühiseks häälletamiseks nii IEC kui ka CENELEC-i liikmetele ning heaks kiidetud CENELEC-i poolt 5. märtsil 1996 Euroopa standardina EN 60617-2.

Ühtlasi kehtestati järgmised tähtajad:

- viimane tähtaeg identse rahvusstandardi avaldamiseks või EN standardi ülevõtmiseks (dop) 1997-02-01
- viimane tähtaeg vastutlus olevate rahvusstandardite tühistamiseks (dow) 1997-02-01

Jõustumisteade

Rahvusvahelise standardi IEC 60617-2: 1996 võttis CENELEC Euroopa standardina üle ilma mingite muudatusteta.

SISSEJUHATUS

EVS-EN 60617 käesolev osa kuulub standardikomplekti, mis käsitleb skeemide tingmärke. Komplekt koosneb järgmistest osadest:

| | |
|-----------------|---|
| EVS-EN 60617-2 | Märgieleemendid, omadusmärgid ja muud üldkasutatavad märgid |
| EVS-EN 60617-3 | Juhid ja ühenduseelemendid |
| EVS-EN 60617-4 | Passiivkomponendid |
| EVS-EN 60617-5 | Kooljuhtkomponendid ja elektronlambid |
| EVS-EN 60617-6 | Elektrienergia tootmine ja muundamine |
| EVS-EN 60617-7 | Lülitus-, juhtimis- ja kaitseeadmed |
| EVS-EN 60617-8 | Mõõteriistad, lambid ja signaalatsioonivahendid |
| EVS-EN 60617-9 | Sidetehnika. Lülitus- ja perifeerseadmed |
| EVS-EN 60617-10 | Sidetehnika. Infoedastusseadmed |
| EVS-EN 60617-11 | Paigaldusplaanid ja skeemid; topograafilised plaanid ja skeemid |
| EVS-EN 60617-12 | Kahendloogikaelemendid |
| EVS-EN 60617-13 | Analoogelemendid |

Tingmärgid on kujundatud Rahvusvahelise Standardiorganisatsiooni standardi ISO/IEC 11714-1 (Design of graphical symbols for use in the technical documentation of products / Part 1: Basic rules) alusel, kasutataks rastrit mooduliga M = 2,5 mm. Parema loetavuse huvides on väiksemad tingmärgid kahekordsest suurendatud ja varustatud märkega "200 %". Ruumi säästmiseks on suuremad tingmärgid kahekordsest vähendatud ja varustatud märkega "50 %". Vastavalt standardi ISO 11714-1 jaotisele 7 võib tingmärkide mõõtmeid (nt kõrgust) muuta, et saada ruumi suurema arvu klemmide kujutamiseks või rahuldada muid laotatud skeemide nõudeid. Sõltumata mõõtkava suurendamisest või vähendamises tuleb joonte jämedus säilitada ühesugusena.

Tingmärgid on standardis kujundatud selliselt, et ühendusjoonte vaheline kaugus on kindla mooduli kordne. Tingmärgid on joonestatud arusaamiseks sobiva suurusega, kasutades taustana kõigi jaoks ühesugust raalprojekteerimise rastrit.

Vanu tingmärke, mis olid esitatud standardi IEC 617-2 esimese trüki lisää ja kehtisid üleminekuaja jooksul, käesolevasse standardisse võetud ei ole ja nad kõrvaldatakse kasutusest lõplikult.

Lisas B esitatud register kujutab endast käesoleva osa tingmärkide tähestikulist loetelu koos järjekorranumbritega.

SKEEMIDE TINGMÄRGID

Osa 2: Märgielemendid, omadusmärgid ja muud üldkasutatavad märgid

Graphical symbols for diagrams

Part 2: Symbol elements, qualifying symbols and other symbols having general application

Käesolev standard on ekvivalentne
EN 60617-2:1996 -ga ja see on vaja antud
CENELEC-i loal.
Euroopa standard EN 60617-2:1996
võetud kasutusele Eesti standardina

This standard is identical with
EN 60617-2:1996. The standard is pub-
lished with permission of CENELEC.
The European Standard
EN 60617-2:1996 has the status of an
Estonian national standard

Tõlgendamise erimeelsuste korral on
kehtiv ingliskeelne tekst

In case of interpretation disputes the
English text applies

SKEEMIDE TINGMÄRGID

Osa 2: Märgielemendid, omadusmärgid
ja teised üldkasutatavad märgid

**GRAPHICAL SYMBOLS FOR
DIAGRAMS**

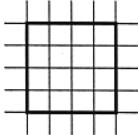
Part 2: Symbol elements, qualifying
symbols and other symbols having
general application

PEATÜKK 1: MÄRGIELEMENDID

JAOTIS 1 - ÄÄRJOONED JA
ÜMBRISED

CHAPTER I: SYMBOL ELEMENTS

SECTION 1 - OUTLINES AND
ENCLOSURES

| Nr | Tingmärk / Symbol | Kirjeldus | Description |
|----------|--|--|---|
| 02-01-01 | Variant 1 Form 1  | Objekt, näiteks: <ul style="list-style-type: none">• aparaat• seade• talitusüksus• komponent• talitus | Object, for example: <ul style="list-style-type: none">• Equipment• Device• Functional unit• Component• Function |